



Tekniska nämnden

Tid 17.04.2024 klo 17:30 - 18:46

Plats Fullmäktigesalen, Bulevarden 6

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 40	Tekniska direktörens och avdelningschefernas förteckning över beslut	4
§ 41	Uppföljning av budgeten för år 2024; Teknisk förvaltning	5
§ 42	Uppföljning av budgeten för år 2024; Centrallagret	6
§ 43	Uppföljning av budgeten för år 2024; Maskindépån	7
§ 44	Uppföljning av budgeten för år 2024; Kommun teknik	8
§ 45	Uppföljning av budgeten för år 2024; Enheten för intern service	10
§ 46	Byggnadsprogram för år 2024; Kommun teknik	12
§ 47	Byggnadsprogram för 2024; Enheten för intern service	14
§ 48	Asfaltupphandling 2024	16
§ 49	Förnyande av golvbeläggning i Cuplis-hallen 2024	17
§ 50	Reparationsarbeten i Skogshyddans daghem 2024	18
§ 51	Bommen i Östra hamnen	20
§ 52	Viktbegränsning för hamnvägen i Hangöby	21
§ 53	Handikappråd 2024–2025	22
§ 54	Invånarinitiativ för Hangö 150 -evenemang	24



Tid 17.04.2024 klo 17:30 - 18:46

Plats Fullmäktigesalen, Bulevarden 6

Deltagare

Närvarande	Förström Bernt	ordförande	
	Peltonen Björn	vice ordförande	
	Ferm Monica	ersättare	
	Gustafsson Hannes	ledamot	Teams
	Hedback Jori	ledamot	
	Heinonen Päivi	ledamot	
	Köppä Teemu	ledamot	
	Salo Eira	ledamot	
	Westerlund Linda	ledamot	
	Ruuska Pertti	stst:s representant	
	Korsu Alvar	ungdomsrådets representant	
	Remes Lillemor	äldrerådets representant	
	Horttanainen Jukka	teknisk direktör	
	Lindholm Bengt	chef för intern service	
	Lindfors Katri	sekreterare	

Frånvarande Lahtinen Elina

Sammanträdet laglighet och beslutförhet

Beslut Ordförande konstaterade sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört.

Val av protokolljusterare

Beslut Till protokolljusterare valdes Jori Hedback och Päivi Heinonen, i reserv Teemu Köppä.

Underskrifter

Bernt Förström
ordförande

Katri Lindfors
sekreterare

Behandlade ärenden 40 - 54

Justering av protokoll

Jori Hedback
protokolljusterare

Päivi Heinonen
protokolljusterare

Protokollet framlagt till påseende



På stadens web-sidor § 48 och § 50 18.4.2024, övriga 25.04.2024

Intygar

Katri Lindfors
sekreterare



Tekniska nämnden

§ 40

17.04.2024

Tekniska direktörens och avdelningschefernas förteckning över beslut

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 40

/

Som bilaga tekniska direktörens och avdelningschefernas beslutsförteckning.

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden beslutar konstatera att beslutsförteckningen 14.3 – 10.4.2024 inte innehöll sådana ärenden, som tekniska nämnden enligt 92 § i kommunallagen skulle ta till behandling.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 2	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 41	17.04.2024

Uppföljning av budgeten för år 2024; Teknisk förvaltning

Tekniska nämnden 17.01.2024 § 2

/

Som bilaga ett utdrag ur budgeten för år 2024 gällande avdelning 106 100 Teknisk förvaltning. Avdelningen omfattar följande kostnadsställen:

5101	Miljönämnden
6101	Tekniska nämnden
6102	Teknisk förvaltning
6103	Kontorsförnödenhetsförrådet

Avdelningen utgör en nettoenhet, d.v.s. nettot utgör bindande anslag. Anslag har beviljats enligt följande:

Utgifter	-114 822 €
Intäkter	9 600 €
Netto	Bindande -105 222 €

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 41
30/02.02.02/2024

/

Som bilaga utdrag ur årets 2024 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 100 Tekniska förvaltningens. För tillfället finns i systemet uppgifter för månaderna 1-3 på vilka uppgörandet av prognoserna grundar sig.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom, emedan det för tillfället inte finns vetskap om något på vars grund Teknisk förvaltnings budget borde ändras från den ursprungliga.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 3	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 42	17.04.2024

Uppföljning av budgeten för år 2024; Centrallagret

Tekniska nämnden 17.01.2024 § 3

/

Som bilaga ett utdrag ur budgeten för år 2024 gällande avdelning 106 400 Centrallagret. Avdelningen omfattar följande kostnadsställe:

6202 Centrallagret

Avdelningen utgör en nettoenhet, d.v.s. nettot utgör bindande anslag. Anslag har beviljats enligt följande:

Utgifter	-231 720 €
Intäkter	242 720 €
Netto	Bindande 11 000 €

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 42
31/02.02.02/2024

/

Som bilaga ett utdrag ur årets 2024 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 400 Centrallagret. För tillfället finns i systemet uppgifter för månaderna 1-3 på vilka uppgörandet av prognoserna grundar sig.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom, emedan det för tillfället inte finns vetskap om något på vars grund Centrallagrets budget borde ändras från den ursprungliga.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 4	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 43	17.04.2024

Uppföljning av budgeten för år 2024; Maskindepån

Tekniska nämnden 17.01.2024 § 4

/

Som bilaga ett utdrag ur budgeten för år 2024 gällande avdelning 106 500 Maskindepån. Avdelningen omfattar följande kostnadsställe:

6401 Maskindepån

Avdelningen är en nettoenhet d.v.s. nettot utgör det bindande anslaget. Anslag har beviljats enligt följande:

Utgifter	-339 058 €
Intäkter	304 500 €
Netto	Bindande -34 558 €

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 43
32/02.02.2024

/

Som bilaga ett utdrag ur årets 2024 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 500 Maskindepån. I systemet finns för tillfället uppgifter för månaderna 1-3 på vilka uppgörandet av prognoserna grundar sig.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom, emedan det inte för tillfället finns några uppgifter på vars grund Maskindepåns ursprungliga budget borde ändras.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 5	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 44	17.04.2024

Uppföljning av budgeten för år 2024; Kommunteknik

Tekniska nämnden 17.01.2024 § 5

/

Som bilaga ett utdrag ur budgeten för år 2024 samt en fördelning per kostnadsställen gällande avdelning 106 200 Kommunteknik. Avdelningen omfattar följande kostnadsställen.

6104	Trafiklederna
6105	Parker och grönområden
6106	Sommarevenemang
6107	Avfallshantering
6109	Torg och försäljningsplatse
6110	Båthamna
6111	Ekonomi- och parkskogar
6113	Koverhar
6114	Omhändertagna djur
6115	Fiske
6117	Dagvatten
6118	Tekniska funktioner
6201	Centrallagrets förvaltning

Avdelningen utgör en nettoenhet, d.v.s. nettot utgör bindande anslag. Anslag har beviljats enligt följande:

Utgifter	-3 008 075 €
Intäkter	771 500 €
Tillverkning för eget bruk = TFEB	
	200 000€
Netto	Bindande -2 036 575 €

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 44
33/02.02.02/2024

/

Som bilaga ett utdrag ur ur årets 2024 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 200 Kommunteknik. För tillfället finns siffror för månaderna 1-3 på



Tekniska nämnden	§ 5	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 44	17.04.2024

vilka uppgörandet av prognosen bygger. Avdelningen utgör en nettoenhet, d.v.s. nettot utgör bindande anslag.

Utifrån den ekonomiska uppföljningsprognosen i föredragningslistans bilaga är det uppenbart att den Kommun tekniska avdelningen inte för verksamhetsbidragets del uppnår budgetmålsättningen. Det är dock i detta skede för tidigt att bedöma storleken på överskridningen. Det är möjligt att göra en noggrannare prognos först på höstsidan 2024. Vinterväghållningen under slutet av året kommer ännu att påverka det slutliga ekonomiska utfallet.

Förslag (Horttanainen)	Antecknas för kännedom och under slutet av året värnar man om erhållande av verksamhetsintäkter och minimering av kostnader.
Beslut	Antecknades för kännedom.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 6	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 45	17.04.2024

Uppföljning av budgeten för år 2024; Enheten för intern service

Tekniska nämnden 17.01.2024 § 6

/

Som bilaga verbaldelen för 2024 gällande avdelningen för intern service (106 300) samt en kostnadsfördelning per kostnadsställe. Avdelningen omfattar följande kostnadsställen:

2401	Kosthåll
6301	Administration
6302	Städning
6303	Fastighetsskötsel
6304	Byggnads- och underhållstjänster

Avdelningen är en nettoenhet, d.v.s.nettot är bindande.

Avdelningens budget för 2024:

Utgifter	-5 844 646 €
Inkomster	5 752 846 €
Tillverkning för eget bruk	45 000 €
Netto	- 46 800 €

Budgeten uppföljs kvartalsvis.

Förslag (Lindholm) Antecknas för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Chef för intern service Bengt Lindholm, 040 504 6272

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 45
15/02.02.02/2024

/

Som bilaga ett preliminärt sammandrag per 31.3.2024 för de tre första månaderna 2024 samt ett utdrag ur bokföringen och Opiferusprogrammet.

I detta skede verkar inkomsterna underskrida budgeten med cirka 30 000 €.

De uppskattade utgifterna verkar överskrida budgeten med cirka 150 000 € i detta skede. Personalkostnaderna kommer att underskrida budgeten medan energikostnaderna kommer att överskrida budgeten med cirka 50 000 € och köptjänsterna med cirka 100 000 €.



Tekniska nämnden	§ 6	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 45	17.04.2024

Nettoresultatet kommer att bli cirka 180 000 € sämre än budgeten i detta skede.

Förslag (Lindholm) Tekniska nämnden beslutar anteckna den uppskattade budgetsituationen till kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Chef för intern service Bengt Lindholm, 040 504 6272



Tekniska nämnden	§ 7	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 20	28.02.2024
Tekniska nämnden	§ 46	17.04.2024

Byggnadsprogram för år 2024; Kommunteknik

Tekniska nämnden 17.01.2024 § 7

Byggnadsprogrammet för 2024 har uppgjorts enligt den godkända investeringsbudgeten. Ur programmet framgår fördelningen av anslagen per investeringsobjekt.

En del av projekten har påbörjats 2023 och de arbetena kommer att fortsätta.

/

Som bilagor

- Preliminärt byggnadsprogram 1.1.2024
- Utdrag ur investeringsplanen för år 2024

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar godkänna kommuntekniska avdelningens byggnadsprogram för 2024 som instruktivt.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 28.02.2024 § 20

Investeringsprogrammet 2024 för småbåtshamnar kommer att ändras för att överföra medlen för reparation av H-bryggan till inköp av båtarmer för småbåtshamnar.

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar godkänna ändringen.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 28.02.2024 § 21

Det föreslås en ändring av investeringsprogrammet för gemensamma projekt för 2024, varvid ett investeringsbelopp på 100 000 euro överförs från punkt **900 614** De andra infra-arbetena Koverhar till punkt **900 612** Underhållning av trafiklederna Gemensamma projekt med Hangö Vatten.



Tekniska nämnden	§ 7	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 20	28.02.2024
Tekniska nämnden	§ 46	17.04.2024

En överföring av cirka 100 000 euro i investeringsbudgeten har överenskommits mellan Hangö Vatten och Kommunal teknik, vilket kräver ett beslut av fullmäktige. Stängningen av Koverhar kommer att ske tidigast efter sommarsäsongen.

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar att godkänna överföringen av investeringsanslaget.

Ärandets behandling Föredraganden ändrade sitt förslag så att texten i andra stycket ändras till följande:

Hangö Vatten och Kommunteknik har diskuterat, att en överföring av investeringsanslagen skulle vara möjligt, men det kräver direktionens beslut samt fullmäktiges behandling. Summan som överförs utreds separat. Stängningen av Koverhar kommer att ske tidigast efter sommarsäsongen.

Beslut Remitterades för ny beredning.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 46
34/02.02.02/2024

Byggprogrammet för 2024 har uppgjorts i enlighet med den godkända investeringsbudgeten. Programmet visar fördelningen av anslag per objekt.

En del arbeten har påbörjats under tidigare år och pågår fortfarande.

I början av januari köptes en ny traktor så att vinterunderhållet av Lappvik kunde skötas under avvikande förhållanden.

Det gemensamma projektet med Hangö Vatten är ca 100 000 € dyrare än budgeterat. Detta föreslogs 28.2.2024 överföras från Koverhars investeringsanslag.

/

Bilagor

- Premilinärt byggnadsprogram 1.1.2024
- Utdrag ur investeringsplanen för år 2024

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar att godkänna överföringen av investeringsanslaget.

Beslut Remitterades för ny beredning.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 8	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 47	17.04.2024

Byggnadsprogram för 2024; Enheten för intern service

Tekniska nämnden 17.01.2024 § 8

Byggnadsprogrammet för 2024 har uppgjorts enligt den godkända investeringsbudgeten. Ur programmet framgår fördelningen av anslagen per objekt samt den tänkta tidtabellen för förverkligandet.

En del av projekten har påbörjats 2023 och de arbetena kommer att fortsätta. Vissa av de andra arbetena kräver planering innan anbud kan inbegäras.

/

Som bilagor:
- preliminärt byggnadsprogram 8.1.2024
- utdrag ur investeringsplanen för år 2024

Förslag (Lindholm) Tekniska nämnden besluter godkänna byggnadsprogrammet för 2024 som instruktivt.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Chef för intern service Bengt Lindholm, 040 504 6272

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 47
16/02.02.02/2024

/

Som bilaga det 5.4.2024 uppdaterade byggnadsprogrammet och en tabell över anslagsomfördelningen gällande bildningsväsendets byggnader.

Programmet har kompletterats med kostnaderna och förverkligandet per 5.4.2024. Projekttidtabeller har ändrats. Förslaget till omfördelning av bildningsväsendets projektanslag har också skrivits in i programmet.

Enligt byggnadsprogrammet har bildningsväsendets investeringsanslag fördelats på nio projekt. På basen av kostnadskalkylen och de inkomna anbuden så är det skäl att omfördela projektanslagen enligt bifogad tabell.

Skogshyddans reparationsentreprenad blev klart dyrare än anslags-reserveringen. Samma situation gäller förnyandet av golvbeläggningen i Cuplis enligt den nya kostnadskalkylen. Anslagen minskas för tre projekt och ett projekt skjuts på med ett år.



Tekniska nämnden	§ 8	17.01.2024
Tekniska nämnden	§ 47	17.04.2024
Förslag (Lindholm)	Tekniska nämnden beslutar, att anteckna det 5.4.2024 uppdaterade byggnadsprogrammet för kännedom och att godkänna omfördelningen av bildningsväsendets investeringsanslag enligt förslaget.	
Beslut	Tekniska nämnden beslöt, att anteckna det 5.4.2024 uppdaterade byggnadsprogrammet för kännedom och att godkänna omfördelningen av bildningsväsendets investeringsanslag enligt förslaget.	
Tilläggsuppgifter	Chef för intern service Bengt Lindholm, 040 504 6272	



Tekniska nämnden

§ 48

17.04.2024

Asfaltupphandling 2024

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 48
181/10.03.01.01.00/2024

Den kommuntekniska avdelningen arrangerade i mars 2024 en asfaltupphandling för våren och sommaren 2024. Två entreprenörer deltog i anbudstävlingen. På grund av en fortsatta ökning av marknadspriserna på asfalt överskred alla anbud den av kommunaltekniska avdelningen budgeterade kostnaden för vårens och sommarens asfaltsarbeten.

Upphandlingen var i praktiken en anbudstävlan till enhetspris, där slutpriset bildas av den beställda och kontrakterade mängden.
Resultatet av upphandlingen blev följande (moms 0 %)

1. Peab Industri Oy 283 299,10 €
2. Asfalttikallio Oy 296 520,00 €

Kompletterande material
– Jämförelsetabell

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden beslutar att beställa entreprenaden av bolaget Peab Industri Oy som gav det lägsta entreprenadpriset 283 299,10 € (moms 0 %). Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Förslaget godkändes och paragrafen justerades omedelbart.

Tilläggsuppgifter

Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden

§ 49

17.04.2024

Förnyande av golvbeläggning i Cuplis-hallen 2024

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 49
174/02.08.00/2024

Tre fjärdedelar av golvbeläggningen i Cuplis-hallen ska förnyas under sommaren 2024. Den gamla golvytan begränsar användningen av hallen och dessutom är golvytan sliten. Den nya ytan görs av Pulastic Classic 110 som ett polyuretanmassagolv. Golvets konstruktions-detaljer har utretts av konstruktören. Den nya golvytan är lämplig för tennis, badminton, futsal, innebandy och handboll. Plantyperna, antalet och golvfärgsättningen har utretts i samråd med idrottssektorns personal.

Projektet är en helhetsentreprenad. Anskaffningsanmälan görs i Hilma eftersom kostnaderna överstiger 150 000 €. Anbuden ska inbegäras per 6.5.2024 kl 12.00.

I investeringsbudgeten har det reserverats 100 000 € för årets reparationsarbeten. Idrottssektorn har sökt om bidrag från staten för projektet. Den ansökta summan är cirka 40 000 €.

Enligt tidtabellen ska årets arbeten påbörjas vecka 24/2024. Entreprenaden ska kunna överlåtas åt beställaren 9.8.2024.

På grund av projektets tidtabell är det ändamålsenligt att tekniska nämnden befullmäktigar tekniska direktören att besluta om entreprenaden inom ramen för budgetanslaget.

Förslag (Lindholm)

Tekniska nämnden beslutar, att befullmäktiga tekniska direktören Jukka Horttanainen, att besluta om entreprenaden gällande förnyandet av golvbeläggningen i Cuplis-hallen 2024 inom ramen för budgetanslaget.

Beslut

Tekniska nämnden beslöt, att befullmäktiga tekniska direktören Jukka Horttanainen, att besluta om entreprenaden gällande förnyandet av golvbeläggningen i Cuplis-hallen 2024 inom ramen för budgetanslaget.

Tilläggsuppgifter

Chef för intern service Bengt Lindholm, 040 504 6272



Tekniska nämnden

§ 50

17.04.2024

Reparationsarbeten i Skogshyddans daghem 2024

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 50
172/02.08.00/2024

Reparationen av de avdelningar som är belägna på Skogshyddans sydsida ska påbörjas. Reparationsarbetena påbörjas med Sparvarnas avdelning. Utrymmena grundrepareras på så sätt att avdelningen utvidgas. Yttervägge repareras, fönstren byts och inredningarna förnyas, Avdelningen får ett eget ventilationssystem. Alla ytor förnyas och erforderliga tätningsarbeten utförs. Elinstallationerna och armaturerna förnyas i samtliga utrymmen.

I entreprenaden ingår alla behövliga rivnings-, byggnads-, tätnings-, målnings- och VVSE-arbeten.

Projektet är en helhetsprisentreprenad. Anskaffningsanmälan har gjorts i Hilma eftersom kostnaderna överstiger 150 000 €.

I investeringsbudgeten har det efter anslagsändringen reserverats 375 000 € för årets reparationsarbeten.

Enligt tidtabellen ska årets arbeten påbörjas vecka 20/2024. Entreprenaden ska kunna överlåtas åt beställaren 6.9.2024.

Entreprenadförhandlingarna ska hållas vecka 15/2024.

Som kompletterande material den uppgjorda jämförelsetabellen.

Ett anbud har lämnats in per epost och det saknar samtliga bilagor som krävts såsom de uppgifter som beställaransvarslagen förutsätter. Anbudet motsvarar därmed inte anbudsförfrågan varken beträffande anbudets inlämnande eller de inkrävda bilagorna.

Förslag (Lindholm)

Tekniska nämnden beslutar, att förkasta FEC Oy:s anbud eftersom anbudet inte fyller de krav som ställts i anbudsförfrågan. Nämnden beslutar, att välja det företag som givit det förmånligaste anbudet som fyller behörighetskraven till entreprenör för Skogshyddans daghems reparationsarbeten 2024, samt att justera paragrafen omedelbart.

Ärandets behandling

Föredragaren ändrade sitt förslag så att Tekniska nämnden beslutar, att förkasta FEC Oy:s anbud eftersom anbudet inte fyller de krav som ställts in i anbudsförfrågan. Nämnden beslutar, att välja LU Rakennus Oy till entreprenör för Skogshyddans daghems reparationsarbeten 2024. LU Rakennus Oy:s anbud är det förmånligaste anbudet som fyller behörighetskraven. Dessutom beslutar nämnden, att optionen inte utnyttjas, samt att justera paragrafen omedelbart.



Tekniska nämnden

§ 50

17.04.2024

Beslut

Tekniska nämnden beslöt, att förkasta FEC Oy:s anbud eftersom anbudet inte fyller de krav som ställts in anbudsförfrågan. Nämnden beslöt, att välja LU Rakennus Oy till entreprenör för Skogshyddans daghems reparationsarbeten 2024. LU Rakennus Oy:s anbud är det förmånligaste anbudet som fyller behörighetskraven. Dessutom beslöt nämnden, att optionen inte utnyttjas, samt att justera paragrafen omedelbart.

Tilläggsuppgifter

Chef för intern service Bengt Lindholm, 040 504 6272



Tekniska nämnden

§ 51

17.04.2024

Bommen i Östra hamnen

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 51
178/10.03.01.101/2024

Sommaren 2022 testades en bom för första gången i Östra hamnen för att minska och förhindra otillåten parkering.

Försöket har fått positiv respons från områdets företag och aktörer, så bommen tas i användning även denna sommar under perioden 14.6—15.8.2024.

De personer som är innehavare av inva-märke får som gäster till företagen köra in på området genom att ringa företagens personal som sedan ordnar öppnandet av bommen.

De företag och aktörer på området som vill få användarrätt att öppna bommen ansöker om detta per e-post itasatamanpuomi@hanko.fi. Ur ansökan ska det framgå orsak till att man vill bli upptagen i registret.

Beslut om att bevilja eller vägra tillgång till registret fattas av den kommunaltekniska avdelningen.

Telefonnumret till det företag eller den operatör som har godkänts kommer att meddelas av gatuchefen till bomleverantören, som öppnar en användarrätt åt den auktoriserade.

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden beslutar att godkänna i bruktagning av bommen på ovan beskrivet sätt.

Beslut

Tekniska nämnden beslöt att godkänna i bruktagning av bommen på ovan beskrivet sätt.

Tilläggsuppgifter

Teknisk chef Jukka Horttanainen, 040 135 9280
Båthamnsförvaltare Thomas Skarpmann, 040 568 0033



Tekniska nämnden

§ 52

17.04.2024

Viktbegränsning för hamnvägen i Hangöby

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 52
179/10.03.01.101/2024

Strandkonstruktionerna för hamnvägen längs Juviken i Hangöby hamn är i dåligt skick. Havsvattnet har under årens lopp tärt på strandmuren och dess underliggande konstruktioner. Dessutom uppdämmer konstruktionerna på vissa ställen dagvatten. En grundreparation är nödvändig inom en snar framtid.

Som en brådskande åtgärd bör en viktgräns på 3,5 t införas för trafik på hamnvägen. För tyngre underhålls- och andra motsvarande fordon anvisas en tillfällig körförbindelse via Glonäsberget.

/

Bilaga
– Karta

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden beslutar att införa en viktbegränsning på 3,5 t för Juvikens hamnväg i Hangöby hamn och att arrangera en tillfällig körförbindelse via Glonäsberget.

Beslut

Tekniska nämnden beslöt att införa en viktbegränsning på 3,5 t för Juvikens hamnväg i Hangöby hamn och att arrangera en tillfällig körförbindelse via Glonäsberget.

Tilläggsuppgifter

Tekniska direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280
Båthamnsförvaltare Thomas Skarpman, 040 568 0033



Stadsstyrelsen	§ 79	08.04.2024
Tekniska nämnden	§ 53	17.04.2024

Handikappråd 2024–2025

Stadsstyrelsen 08.04.2024 § 79

Enligt kommunallagens § 28

”Kommunstyrelsen ska inrätta ett råd för personer med funktionsnedsättning för att garantera möjligheterna för personer med funktionsnedsättning att delta och påverka. Rådet kan vara gemensamt för flera kommuner. Personer med funktionsnedsättning samt deras anhöriga och organisationer ska ha en tillräcklig representation i rådet. Kommunstyrelsen ska sörja för rådets verksamhetsförutsättningar.

Rådet för personer med funktionsnedsättning ska ges möjlighet att påverka planering, beredning och uppföljning inom olika kommunala verksamheter i frågor som är av betydelse för personer med funktionsnedsättning och för deras välfärd, hälsa, delaktighet, livsmiljö, boende, rörlighet eller möjligheter att klara de dagliga funktionerna eller med tanke på den service som de behöver.”

Enligt gällande förvaltningsstadga för Hangö stads § 13

”Staden har ett råd för personer med funktionsnedsättning. Stadsstyrelsen fatta beslut om sammansättningen, inrättandet och verksamhetsförutsättningarna.”

Förslag	Stadsstyrelsen beslutar utse två ledamöter och deras personliga ersättare till Hangös råd för personer med funktionsnedsättning för den återstående fullmäktiges mandatperiod. Stadsstyrelsen omber tekniska nämnden utse en medlem och en personlig ersättare till rådet.
---------	--

Beslut	Stadsstyrelsen beslöt utse Helena Lesch-Saarinen och till hennes ersättare Tom Rönnblad samt till andra ledamot Aila Pääkkö och till hennes ersättare Katja Liettyä till Hangös råd för personer med funktionsnedsättning för den återstående fullmäktiges mandatperiod. Stadsstyrelsen beslöt be tekniska nämnden utse en medlem och en personlig ersättare till rådet
--------	---

Tilläggsuppgifter	Välfärdskoordinator Hanna Österlund 040 1359215
-------------------	---

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 53
171/00.04.01/2023

Handikapprådet är ett samarbetsorgan mellan staden och inom staden verkande handikapporganisationer. Handikapprådets uppgifter är bl.a. att verka i syfte att



Stadsstyrelsen
Tekniska nämnden

§ 79
§ 53

08.04.2024
17.04.2024

åstadkomma likvärdiga möjligheter för handikappade att tillgodogöra sig samhällets tjänster och aktiviteter samt fungera som rådgivande sakkunnigorgan i ärenden som berör handikappade. Rådet tar del och ger information, deltar i detaljplanering, stadsplanering mm. I handikapprådet finns sju (7) ledamöter.

Tekniska nämnden utser till handikapprådet en ledamot och en personliga ersättare.

Varje medlem i handikapprådet har individuell tal- och rösträtt. Handikapprådet utser ordföranden i handikapprådet bland dess handikapporganisations-representanter och vice ordföranden bland medlemmarna.

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden utser inom sig en person som representant i handikapprådet och en personlig ersättare.

Beslut

Lades på bordet.

Tilläggsuppgifter

Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden

§ 54

17.04.2024

Invånarinitiativ för Hangö 150 -evenemang

Tekniska nämnden 17.04.2024 § 54
754/00.01.07/2023

Sökanden föreslår att man tillsammans med staden under sommarsäsongen ordnar regelbundna organiserade motionstillställningar på gator och vägområden samt en bilfri dag, till exempel på en söndag. Enligt förslaget skulle det organiserade idrottsevenemanget bestå av en 20 km lång länk på Hangö stads gatuområden och statens vägområden. En bilfri dag kunde arrangeras på ett begränsat stadsområde t.ex. på Hangödagen i augusti.

Idén är bra och modern, sådana evenemang är populära i många europeiska städer.

Hangö stad har inte resurser att arrangera eller delta i arrangerandet av sådana evenemang. Det är dock möjligt att utveckla och bereda idéerna vidare. I planeringen av evenemangen bör man beakta den dagliga hamntrafiken och myndigheternas, bl.a. polisens och räddningsväsendets, krav. NTM-centralen svarar för de statliga vägområdena.

/

Bilaga

– Invånarinitiativ

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden beslutar att staden inte deltar i ordnandet av evenemangen.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 40, § 41, § 42, § 43, § 44, § 45, § 46, § 47

Besvärsförbud

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallag.



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 48, § 50

Hangö stad

Anvisning för upphandlingsrättelse och besvär/anvisning

Enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, nedan *upphandlingslagen*) kan ändring sökas i ett beslut eller något annat avgörande i ett upphandlingsförfarande som gäller offentlig upphandling genom ett yrkande på att den upphandlande enheten rättar beslutet eller avgörandet (nedan *upphandlingsrättelse*). Ärendet kan också föras till Marknadsdomstolen genom besvär.

Upphandlingsrättelse kan yrkas eller besvär anföras av den som ärendet gäller (nedan *part*). En part är den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet.

I Anvisning för upphandlingsrättelse

Föremålet för yrkandet på upphandlingsrättelse

Den som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller med något annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan yrka på upphandlingsrättelse enligt 132–135 § i upphandlingslagen. Upphandlingsrättelse får skriftligt yrkas hos den upphandlande enheten av en anbudsgivare som har deltagit i ett anbudsförfarande eller en anbudssökande som har lämnat en anbudsansökan eller någon annan som ärendet gäller.

Tidsfristen för yrkandet på upphandlingsrättelse

En part ska yrka på upphandlingsrättelse inom 14 dagar från att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut med besvär/anvisning eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Yrkandet ska framställas senast den sista dagen av tidsfristen före utgången av den upphandlande enhetens öppettid.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för yrkandet på upphandlingsrättelse. Om den sista dagen i tidsfristen infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får yrkandet på upphandlingsrättelse anföras den första vardagen därefter före utgången av den upphandlande enhetens öppettid.

Elektronisk delgivning

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. En part anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Som denna dag betraktas den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.



Innehållet i yrkandet på upphandlingsrättelse

Av ett yrkande på upphandlingsrättelse ska framgå yrkandena med motiveringar. Av yrkandet ska framgå namnet på den som yrkar på rättelse och de kontaktuppgifter som behövs för att ärendet ska kunna behandlas.

Till yrkandet ska fogas de handlingar som den som framställer yrkandet hänvisar till, om de inte redan finns hos den upphandlande enheten.

Leveransadress

Ett yrkande på upphandlingsrättelse ska lämnas in till den upphandlande enheten.

Den upphandlande enhetens kontaktuppgifter:

upphandlande enhet: Tekniska nämnden i Hangö stad
postadress Sandövägen 2, 10900 Hangö
besöksadress Sandövägen 2
e-post kirjaamo@hanko.fi

Anhängiggörandet och behandlingen av en upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part med stöd av upphandlingslagen har rätt att söka ändring genom besvär hos Marknadsdomstolen.

II Anvisning för besvär hos Marknadsdomstolen

Föremålet för och begränsningar av ändringssökande

Anbudsgivare, anbudssökande som lämnat in en anbudsansökan eller andra som ärendet gäller kan föra ärendet till Marknadsdomstolen genom att anföra besvär.

Besvär kan anföras hos Marknadsdomstolen över sådana beslut eller andra avgöranden av den upphandlande enheten som påverkar anbudssökandens eller anbudsgivarens ställning.

Ett beslut eller annat avgörande av en upphandlande enhet kan inte föras till Marknadsdomstolen genom besvär när beslutet eller avgörandet gäller

- 1) enbart beredningen av ett upphandlingsförfarande,
- 2) det att ett upphandlingskontrakt inte delas upp i delar med stöd av 75 §, eller
- 3) det att enbart det lägsta priset eller kostnaderna används som kriterium vid bedömningen av om ett anbud ska anses vara det ekonomiskt mest fördelaktiga enligt 93 § i upphandlingslagen.

Elektronisk delgivning

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. En part anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt



att meddelandet kan hanteras. Som denna dag betraktas den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

Tid för sökande av ändring

Besvär ska anföras skriftligt inom 14 dagar efter det att parten har fått del av upphandlingsbeslutet med besvärсанvisning. Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden.

Besvären ska vara inlämnade senast den sista dagen av besvärstiden före utgången av marknadsdomstolens öppettid.

Besvärens innehåll

I besvären ska följande anges:

- 1) 1)det beslut i vilket ändring söks (*det överklagade beslutet*),
- 2) 2)till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (*yrkandena*),
- 3) 3)grunderna för yrkandena,
- 4) 4)vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

När det gäller en upphandling som grundar sig på ett ramavtal och ett avgörande som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem ska ändringssökanden i besvärsskriften motivera varför behandlingstillstånd bör beviljas.

I besvären ska dessutom uppges ändringssökandens namn och kontaktuppgifter. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas Marknadsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (*processadress*). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

När den som har yrkat på upphandlingsrättelse anför besvär över det beslut som fattats med anledning av upphandlingsrättelsen, får ändringssökanden lägga fram nya grunder för sina yrkanden. Nya yrkanden får framställas endast om de grundar sig på förändrade förhållanden eller på omständigheter som ändringssökanden fått kännedom om efter det att tidsfristen för att yrka på upphandlingsrättelse gått ut.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärсанvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,



- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ett ombud ska till besvärsskriften foga en fullmakt enligt 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019).

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015). Aktuell information om rättegångsavgifterna finns på [Domstolsväsendets webbplats](#).

Förbud mot att söka ändring som grundar sig på en besvärgrund

Enligt 163 § i upphandlingslagen får ändring i ett ärende som hör till Marknadsdomstolens behörighet inte sökas med stöd av kommunallagen (410/2015) eller lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska enligt 148 § i upphandlingslagen skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till Marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till den upphandlande enheten senast då besvären över upphandlingen lämnas in till Marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in på den adress som den upphandlande enheten har angett i punkt I.

Inlämning av besvär, Marknadsdomstolens adress och annan kontaktinformation

Besvär ska lämnas in till Marknadsdomstolen. Besvären kan lämnas in till Marknadsdomstolens kansli personligen, genom ombud, med bud, per post eller per telefax eller e-post i enlighet med lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003). Besvär kan också anföras i förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>.

Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får handlingarna lämnas in till Marknadsdomstolen den första vardagen därefter.

Marknadsdomstolens adress:
Marknadsdomstolen
Banbyggarvägen 5
00520 Helsingfors
tfn 029 56 43300
fax 029 56 43314
[markkinaoikeus\(at\)oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus(at)oikeus.fi)



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 49, § 51, § 52, § 53, § 54

Anvisningar om hur man begär omprövning

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **tekniska nämnden i Hangö** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En *kommunmedlem* anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos **Tekniska nämnden i Hangö**.

Adress: Sandövägen 2, 10900 Hangö
Telefonnummer: 019 220 31
Registraturens e-postadress: kirjaamo@hanko.fi

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:



- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Hangö stads registratur.

Adress: Boulevarden 6, 10900 Hangö
E-postadress: kirjaamo@hanko.fi
Telefonnummer: 019 220 31